【韓国語】スマホ向けアクションRPGのローカライズ / 基本在宅ワーク / 翻訳・品質チェック / 月30万円以上可@東京六本木

大好きな「アクションRPG」を、あなたの言葉で韓国へ。

Job Information

Recruiter
Fellowship co.,ltd.

Job ID
1614693

Industry
Interpretation, Translation

Job Type
Temporary

Location
Tokyo - 23 Wards

Salary
3.5 million yen ~ 4.5 million yen

Hourly Rate
2,000円

Work Hours
9:30 ~ 18:30 (休憩1時間)

Holidays
完全週休二日制 (土日祝) 、有給休暇あり

Refreshed
October 28th, 2026 08:00

General Requirements

Minimum Experience Level
Over 1 year

Career Level
Mid Career

Minimum English Level
None

Minimum Japanese Level
Business Level

Other Language
Korean - Native Level

Minimum Education Level
Bachelor's Degree

Visa Status
Permission to work in Japan required

Job Description

仕事内容
大手エンタメ企業にて、大人気スマートフォン向けアクションRPGの韓国語版ローカライズ業務全般をご担当いただきま

す。

＜具体的な業務内容＞
・日韓翻訳業務：ゲーム内テキスト、運営お知らせ、マーケティング用テキストの翻訳（日本語→韓国語）
・品質管理（LQA監修）：外部翻訳会社からの納品物チェック、リライト、表記揺れの修正
・データ管理サポート：マスターデータへのテキスト入稿作業および付帯する事務サポート
・開発チームとの連携：開発スタッフや運営チームとの細やかな情報共有・調整

※電話対応は一切ありません！翻訳や品質管理業務にしっかり集中できる環境です。

おすすめポイント
・【基本リモートワーク】隔週1日程度の出社を除き、基本は在宅勤務！通勤の負担がなく快適です
・【ゲーム未経験OK】アニメ・マンガ等のエンタメ翻訳経験があればゲーム業界未経験でも歓迎！
・【電話対応なし】作業に集中できる集中型のワークスタイルです
・【快適な職場風土】六本木エリアの綺麗で洗練されたオフィス。チームは穏やかで互いを尊重し合える安心の環境です

Required Skills

必須スキル
・韓国語：ネイティブレベル（自然で魅力的な文章表現・高いライティング力をお持ちの方）
・日本語：ビジネスレベル以上（開発チームとの連携や原文の解読がスムーズな方）
・日本語から韓国語への翻訳実務経験（ゲーム、アニメ、マンガ等のエンタメ分野不問）
・Excelの基本操作ができる方
・自律して在宅勤務・リモートワークに取り組める方

活かせるスキル
・ゲーム開発・運用現場での翻訳・ローカライズ経験
・memoQなどのCATツール（翻訳支援ツール）の使用経験
・日常的にゲームをプレイしている方、トレンドや最新表現への情報感度が高い方
・外国籍の方活躍中（就労可能な在留資格をお持ちの方）

Company Description